



**FUJITSU Server**  
**PRIMEQUEST 3000 シリーズ**  
**はじめにお読みください**

**FUJITSU Server**  
**PRIMEQUEST 3000 Series**  
**Getting Started Guide**

---



---

## Contents

JP	はじめにお読みください	2
EN	Getting Started Guide	8
DE	Erstinformation	17
AR	الأساسية المعلومات	18
BG	Първоначална информация	19
BE	Пачатковыя звесткі	20
CS	úvodní informace	21
CY	Gwybodaeth Gyntaf	22
DK	Indledende information	23
EL	Βασικές πληροφορίες	24
ES	Información básica	25
ET	Esmane teave	26
FI	Aluksi	27
FR	Premières informations	28
HR	Prve informacije	29
HU	Elsődleges információk	30
IT	Informazioni iniziali	31
LT	Bendroji informacija	32
LV	Pirmā informācija	33
NL	Eerste informatie	34
PL	Pierwsza informacja	35
PT	Primeira informação	36
RO	Primele informații	37
SK	Prvé informácie	38
SL	Prve informacije	39
SV	Inledande information	40
TR	ilk Bilgiler	41

---

# はじめにお読みください

## ドキュメントへのアクセス

PRIMEQUEST 3000 シリーズのマニュアルや最新情報は、以下の Web サイトで提供されています。

### マニュアル

PRIMEQUEST 3000 シリーズのマニュアルの最新版は、以下の Web サイトにて参照してください。

日本語マニュアル	<a href="https://www.fujitsu.com/jp/products/computing/servers/primequest/products/3000/catalog/">https://www.fujitsu.com/jp/products/computing/servers/primequest/products/3000/catalog/</a>
英語マニュアル	<a href="https://support.ts.fujitsu.com/">https://support.ts.fujitsu.com/</a>

### 最新情報

PRIMEQUEST 3000 シリーズのハードウェア、ソフトウェア、ドキュメントに関する最新情報は、以下の Web サイトを参照してください。

日本語	<a href="https://www.fujitsu.com/jp/products/computing/servers/primequest/">https://www.fujitsu.com/jp/products/computing/servers/primequest/</a>
英語	<a href="https://www.fujitsu.com/emeia/products/computing/servers/mission-critical/">https://www.fujitsu.com/emeia/products/computing/servers/mission-critical/</a>

## 安全にご使用いただくために

本製品をお使いになる前に、添付の『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 安全にご使用いただくために』を熟読してください。

### このマニュアルの取扱いについて

このマニュアルには本製品を安全に使用していただくための重要な情報が記載されています。本製品を使用する前に、このマニュアルを熟読してください。また、このマニュアルは大切に保管してください。

## PRIMEQUEST 3000 シリーズのドキュメント

システム設計と設置・接続を計画するときに参照するマニュアル	PRIMEQUEST 3000 シリーズ 製品概説 PRIMEQUEST 3000 シリーズ 設置マニュアル SPARC M10 システム/SPARC Enterprise/PRIMEQUEST 共通 設置計画マニュアル
初期導入時に参照するマニュアル	PRIMEQUEST 3000 シリーズ はじめにお読みください PRIMEQUEST 3000 シリーズ 安全にご使用いただくために PRIMEQUEST 3000 シリーズ 導入マニュアル
システムを運用・管理するときに参照するマニュアル	PRIMEQUEST 3000 シリーズ 運用管理マニュアル PRIMEQUEST 3000 シリーズ 運用管理ツールリファレンス (MMB) PRIMEQUEST 3000 シリーズ 運用管理ツールリファレンス (UEFI) PRIMEQUEST 3000 シリーズ 運用管理ツールリファレンス (sadump, Dynamic Reconfiguration) PRIMEQUEST 3000 シリーズ REMCS サービス導入マニュアル PRIMEQUEST シリーズ iRMC S5 RESTful API
トラブル発生時に参照するマニュアル	PRIMEQUEST 3000 シリーズ メッセージリファレンス
グローバリゼーション	英語版マニュアルおよび各国語版の『安全にご使用いただくために』は以下の Web サイトで提供されます。 <a href="https://support.ts.fujitsu.com/">https://support.ts.fujitsu.com/</a>

## PRIMEQUEST 3000 シリーズのインストール作業マップ

ステップ 1	電源、空調、および設置場所を確認します。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 設置マニュアル』を参照してください。
ステップ 2	製品を正しく安全にお使いいただくための注意事項を確認します。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 安全にご使用いただくために』を参照してください。
ステップ 3	納入品を確認します。本体装置に添付されている添付品明細書を参照してください。
ステップ 4	本体装置に入力電源ケーブルを接続します。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 導入マニュアル』を参照してください。
ステップ 5	本体装置に MMB 接続用 PC を接続します。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 導入マニュアル』を参照してください。
ステップ 6	本体装置の電源を投入します。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 導入マニュアル』を参照してください。
ステップ 7	本体装置のセットアップ (UEFI の設定、パーティションの初期設定、MMB の初期設定) を行います。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 導入マニュアル』を参照してください。
ステップ 8	MMB を接続しテストを実行します。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 導入マニュアル』を参照してください。
ステップ 9	MMB を接続し運用環境を構築します。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 導入マニュアル』を参照してください。
ステップ 10	OS および添付ソフトウェアをインストールします。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 導入マニュアル』、および添付ソフトウェアのマニュアルを参照してください。
ステップ 11	OS のインストール後に必要な作業 (監視方法の設定、設定情報の保存、セキュリティ・SNMP の設定など) を実行します。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 導入マニュアル』を参照してください。
ステップ 12	システムを運用・管理するために必要なセットアップを実行します。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 運用管理マニュアル』を参照してください。

---

## サポート&サービス

### 最新モジュール適用のお願い

- PRIMEQUEST 3000 シリーズは、新機能や新しくサポートされた OS/オプション装置を活用していただくため、ファームウェア、添付ソフト、ドライバの最新モジュール適用を推奨しております。お客様に最新モジュールをタイムリーに適用いただくため、適用作業につきましてはお客様作業とする運用としております。  
最新モジュール情報は以下のダウンロードサイトを参照してください。  
<https://www.fujitsu.com/jp/products/computing/servers/primequest/download/>

### ファームウェアの変更について

- コンポーネントの増設において、ファームウェアの変更が必要となる場合があります。詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 運用管理マニュアル』の「3.4 コンポーネントの増設」を参照してください。

### SupportDesk について (有償)

システムの安定稼働に向け、保守・運用支援サービス「SupportDesk」のご契約をお勧めします。ご契約により、ハードウェア障害時の当日訪問修理対応、定期点検、障害予兆／異常情報のリモート通報、電話によるハードウェア／ソフトウェアの問題解決支援、お客様専用ホームページでの運用支援情報提供などのサービスが利用できます。詳しくは SupportDesk 紹介ページ「製品サポート」(<https://www.fujitsu.com/jp/services/infrastructure/service-desk/>) を参照してください。

### 製品・サービスに関するお問い合わせ

製品の使用方法や技術的なお問い合わせ、ご相談については、製品を購入された際の販売会社、または弊社担当営業員・システムエンジニア (SE) にご連絡ください。PRIMEQUEST 3000 シリーズに関するお問い合わせ先がご不明なときやお困りのときには、「富士通コンタクトライン」にご相談ください。

### 富士通コンタクトライン

- 電話によるお問い合わせ  
電話： 0120-933-200 (通話料無料)  
ご利用時間： 9:00～12:00 および 13:00～17:30 (土曜・日曜・祝日および当社指定の休業日を除く)  
※富士通コンタクトラインでは、お問い合わせ内容の正確な把握、およびお客様サービス向上のため、お客様との会話を記録・録音させていただいておりますので、あらかじめご了承ください。
- Web によるお問い合わせ  
Web によるお問い合わせも承っております。詳細については、富士通ホームページを参照してください。  
<https://www.fujitsu.com/jp/products/computing/servers/primequest/contact/>

### 保証について

保証期間中に故障が発生した場合は、保証書に記載の内容に基づき無償修理いたします。詳細については、保証書を参照してください。

### 修理作業について

- 担当保守員が作業を実施するにあたり、当該作業に必要なご協力をお客様にお願いいたします。また、担当保守員の作業時にお客様に立ち会っていただきますようお願いいたします。
- 担当保守員が作業をお客様事務所にて実施する場合、お客様事務所への立ち入り、作業の実施に必要な機器備品等の無償使用、ならびに、当該作業に必要な機材またはソフトウェア持ち込み、および、本製

品への使用を作業に必要な範囲で認めていただきますようお願いします。

- 修理内容により、作業に必要な機器操作や OS 操作をお客様にお願いすることがあります。
- 本製品に同梱されている部材 (CD-ROM 媒体など) は、お客様が大切に保管してください。担当保守員が作業する場合にご用意いただきますようお願いします。

## 修理作業に関するお願い

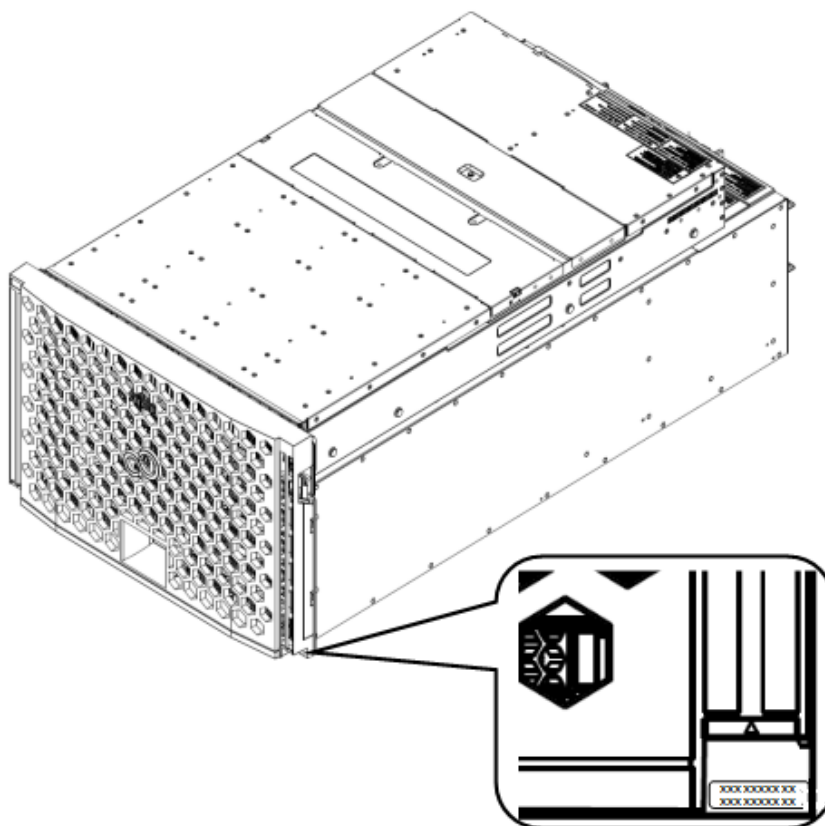
内蔵の I/O インターフェースおよび PCI Express カードなどの修理作業では、iRMC の遠隔操作機能が必要となる場合があります。担当保守員が当該修理作業を実施する際は、MMB 接続用 PC (MMB の USER ポート (管理用) に接続) を本体装置の近くに設置していただき、使用させていただきますようお願いします。修理内容により、ログイン操作をお客様にお願いすることがあります。また、修理作業中はシステム管理者に立ち会っていただきますようお願いします。iRMC の遠隔操作機能について詳しくは『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 運用管理マニュアル』の「1.6.2 遠隔操作 (iRMC)」を参照してください。

## 修理ご依頼の前に

本体装置に異常が発生した場合は、『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 運用管理マニュアル』の「11.2 トラブル対応」を参照して、内容を確認してください。それでも解決できない異常については、担当営業員または修理相談窓口ご連絡してください。ご連絡の際は、本体装置前面部にある貼付ラベルに記載の型名、および製造番号を確認し、お伝えください。ラベルの貼付位置については、以下の「ラベルの貼付位置」を参照してください。

また、事前に『PRIMEQUEST 3000 シリーズ 運用管理マニュアル』の「11.2 トラブル対応」を参照し、必要事項を確認してください。お客様が退避したシステム設定情報は、保守作業時だけ使用し、保守作業終了後は破棄します。

- ラベルの貼付位置



---

## 修理相談窓口

次のお客様で修理が必要な場合は「富士通ハードウェア修理相談センター」へ問い合わせてください。サポートサービスをご契約のお客様は、それぞれのサポート窓口にお問い合わせください。

- サポートサービス (SupportDesk など) 未契約のお客様
- 製品保証期間中の保証書による修理
- 製品保証期間終了後の、サポートサービス (SupportDesk など) 未契約の場合の修理
  - 当社指定のサービスエンジニアによるオンサイト修理を行います。サービスエンジニアは、連絡を受けた翌営業日以降に訪問します。
  - サービスの対象製品／作業時間に応じ、技術料／部品代／交通費などのサービス料金をご依頼の都度、申し受けます。

## 富士通ハードウェア修理相談センター

電話： 0120-422-297 (通話料無料)

ご利用時間： 9:00～17:00 (土曜・日曜・祝日および 12月30日～1月3日を除く)

※「富士通ハードウェア修理相談センター」では、お問い合わせ内容の正確な把握、およびお客様サービス向上のため、お客様との会話を記録・録音させていただいておりますので、あらかじめご了承ください。

## コメントの送付先

本マニュアルに関するご意見、ご要望または内容に不明瞭な部分がありましたら、以下の Web サイトに具体的な内容を記入のうえ送付してください。

<https://www.fujitsu.com/jp/products/computing/servers/primequest/contact/>

本書を無断で複製・転載しないようにお願いします。

All Rights Reserved, Copyright 富士通株式会社 2017-2022





---

# Getting Started Guide

## Accessing Documents

You can get the latest PRIMEQUEST 3000 series information and manuals at the following websites.

### Manuals

You can view the latest editions of the PRIMEQUEST 3000 series manuals at the following websites.

---

English	<a href="https://support.ts.fujitsu.com/">https://support.ts.fujitsu.com/</a>
---------	---

---

### Latest information

For the latest information about the PRIMEQUEST 3000 series hardware, software, and documentation, see the following Fujitsu websites.

---

English	<a href="https://www.fujitsu.com/emeia/products/computing/servers/mission-critical/">https://www.fujitsu.com/emeia/products/computing/servers/mission-critical/</a>
---------	---

---

## To Use This Product Safely

Before using this product, thoroughly read the attached *PRIMEQUEST 3000 Series Safety and Regulatory Information*.

### How to use this manual

This manual contains important information regarding the safe use of this product. Read the manual thoroughly before using this product. Be sure to keep this manual in a safe and convenient location for quick reference.

## PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model

### Documentation

---

<b>System design and hardware installation and connection</b>	<i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model General Description</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Hardware Installation Manual</i> <i>Fujitsu M10/ SPARC M10 System/SPARC Enterprise/PRIMEQUEST COMMON INSTALLATION PLANNING MANUAL</i>
<b>Initial installation</b>	<i>PRIMEQUEST 3000 Series Getting Started Guide</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Safety and Regulatory Information</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Installation Manual</i>
<b>Operation and management</b>	<i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Administration Manual</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Tool Reference (MMB)</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Tool Reference (UEFI)</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Tool Reference (sadump, Dynamic Reconfiguration)</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model REMCS Installation Manual</i> <i>PRIMEQUEST Series iRMC S5 RESTful API</i>
<b>Troubleshooting</b>	<i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Message Reference</i>

---

---

## Installation Steps

<b>Step 1</b>	Check the power source, air conditioning equipment, and location of the installation site. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Hardware Installation Manual</i> .
<b>Step 2</b>	Check the safety notes for ensuring the correct and safe operation of the product. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Safety and Regulatory Information</i> .
<b>Step 3</b>	Confirm that no components are missing. See the packing list supplied with the main unit.
<b>Step 4</b>	Connect the input power cables to the main unit. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Installation Manual</i> .
<b>Step 5</b>	Connect the console to the main unit. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Installation Manual</i> .
<b>Step 6</b>	Power on the main unit. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Installation Manual</i> .
<b>Step 7</b>	Set up the main unit (including UEFI settings, and initialization settings for partitions and the MMB). For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Installation Manual</i> .
<b>Step 8</b>	Connect the MMB and perform the connection test. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Installation Manual</i> .
<b>Step 9</b>	After connecting the MMB, set up the operation environment. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Installation Manual</i> .
<b>Step 10</b>	Install the OS and the software provided. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Installation Manual</i> and the manuals for the software provided.
<b>Step 11</b>	After installing the OS, perform the required work (such as setting the monitoring method, saving setting information, making the security and SNMP settings). For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Installation Manual</i> .
<b>Step 12</b>	Perform the remaining setup work required for the operation and management of the system. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Administration Manual</i> .

## Support and Service

### Regarding Firmware Modification

- Firmware posted below can be updated on customer's site. Firmware-related information is available together with the update procedures at the following website:  
<https://support.ts.fujitsu.com/>
- When a component is added, it may be necessary to make changes to the firmware. For details, see 3.4 Adding Components in the *PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Administration Manual*.

### Product and service inquiries

For all product use and technical inquiries, contact the store where you purchased the product, or a Fujitsu sales representative or systems engineer (SE). If you do not know the appropriate contact address for inquiries about the PRIMEQUEST 3000 series, use the "Fujitsu contact line."

### Fujitsu contact line

- Web inquiries:  
For details, see the following Fujitsu website:

## Warranty

If a component failure occurs during the warranty period, we will repair it free of charge in accordance with the terms of the warranty agreement. For details, see the warranty agreement.

## Repair

- Your cooperation is requested regarding the repair work to be performed by maintenance personnel authorized by Fujitsu. Your presence during the work of the authorized maintenance personnel is also requested.
- When authorized maintenance personnel performs repair work at your facility, your approval will be required to permit the authorized maintenance personnel to enter your facilities, use the equipment required for the work free of charge, and bring in devices or software for use on the product within the scope required for the repair work.
- Depending on repair work to be done, we may need to ask you to operate devices or the pertinent operating system.
- Please keep the components and materials that were packed together with this product (such as CD-ROM media) in a safe and convenient location at your facility. Please make them available to the authorized maintenance personnel who will require them to perform the repair work.

## Note on Repairs

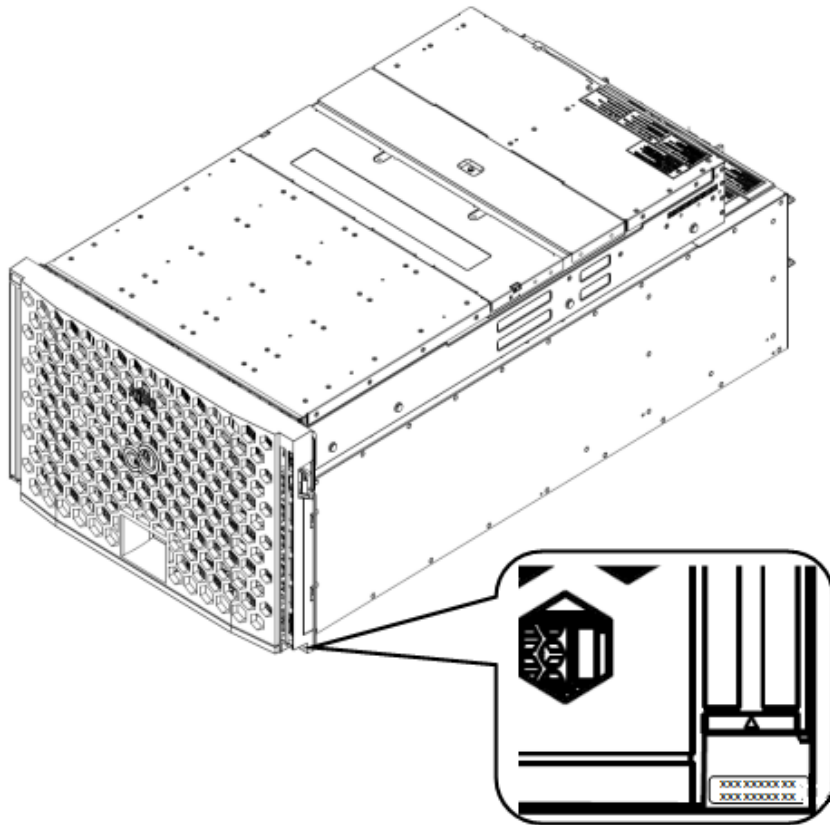
Authorized maintenance personnel may need to use the remote iRMC operation function to perform repair work on the built-in I/O interface, PCI Express card, etc. When authorized maintenance personnel perform the concerned repair work, have them set up and use the console (connected to MMB USER port (for system administrator use)) near the main unit. Depending on the content of the repair, the customer may be requested to log in to the system. Also, the system administrator needs to witness the repair work. For details on the iRMC remote operation function, see 1.6.2 Remote operation (iRMC), in the *PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Administration Manual*.

## Before requesting a repair

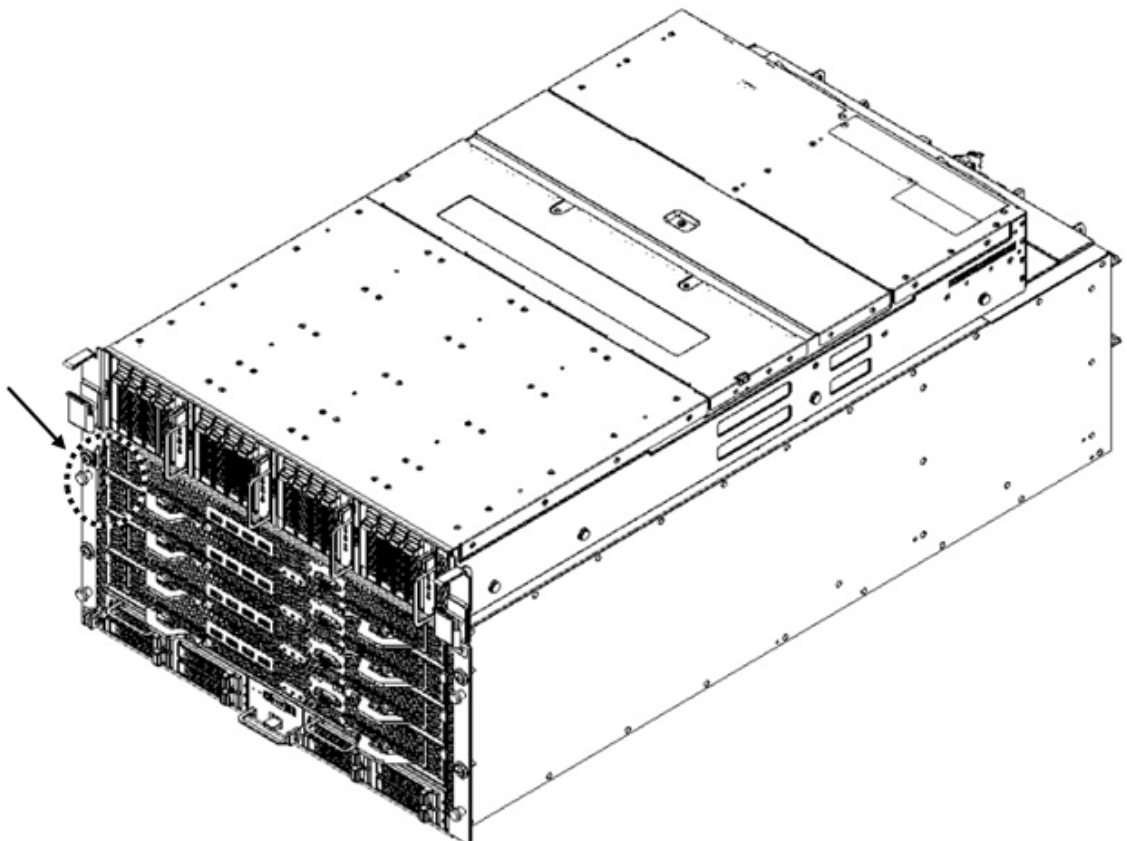
If a problem occurs with the main unit, see 11.2 Troubleshooting in the *PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Administration Manual* and confirm the problem. If you cannot solve the problem even after referring to the manual, contact your sales representative or the hardware repair consultation center. Confirm the model name and serial number shown on the label affixed to the right front or System ID Card at the left top front of the device and report it. For the label affixing locations, see the figures showing the label affixing locations.

Moreover, see 11.2 Troubleshooting in the *PRIMEQUEST 3000 Series Enterprise Model Administration Manual* beforehand to check any other required items. The system settings saved by the customer will be used only at the time of maintenance and discarded when the maintenance work is finished.

- Label affixing locations
  - The label affixed to the right front



- System ID Card at the left top front side  
To reach this SID card, the front cover must be removed.



---

## Contact address for repair-related consultations

If you are among the following groups of customers requiring repair services, please contact the "Fujitsu hardware repair consultation center." Support service agreement customers should contact their customer support center.

- Customers without a support service agreement
- Customers requiring repairs within the warranty period, in accordance with the warranty agreement
- Customers without a support service agreement who require repairs after the warranty period has expired
  - On-site repairs are conducted by a service engineer designated by Fujitsu. The service engineer visits the customer on the first business day after the day the problem is reported, or later.
  - Depending on the product for which service is provided and the work hours, a service fee may be charged for each case. The fee amount includes technical support, parts, and transportation.

---

# PRIMEQUEST 3000 Series Business Model

## Documentation

---

Initial installation	<i>PRIMEQUEST 3000 Series Getting Started Guide</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Safety and Regulatory Information</i>
Operation and management	<i>PRIMEQUEST 3000 Series Business Model Operating Manual</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Business Model iRMC S5 Concepts and Interface</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Business Model iRMC S5 Web Interface</i>
Troubleshooting	<i>PRIMEQUEST 3000 Series Business Model iRMC S5 Configuration and Maintenance</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series iRMC S5 RESTful API</i> <i>PRIMEQUEST 3000 Series Business Model Reference Manual</i>

---

## Installation Steps

---

Step 1	Check the safety notes for ensuring the correct and safe operation of the product. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Safety and Regulatory Information</i> .
Step 2	Confirm that no components are missing. See the packing list supplied with the main unit.
Step 3	Perform the remaining setup work required for the operation and management of the system. For details, see the <i>PRIMEQUEST 3000 Series Business Model Operating Manual</i> .

---

## Support and Service

### Regarding Firmware Update

- Firmware posted below can be updated at customer's site.
- When an optional component is added, it may be necessary to update the firmware.
- Firmware-related information including the update procedures is available at the following website:  
<https://support.ts.fujitsu.com/>

### Product and product-related technical inquiries

For product usage and technical inquiries, contact the distributor from which you purchased the product, a Fujitsu sales representative or a systems engineer (SE). If you do not know the appropriate contact address for inquiries about the PRIMEQUEST 3000 series, use the "Fujitsu contact line."

### Fujitsu contact line

Web inquiries:

For details, see the following Fujitsu website:

<https://www.fujitsu.com/global/about/resources/contact/computing/server/mission-critical/>

---

## Warranty

If a component failure occurs during the warranty period, it will be repaired free of charge in accordance with the terms of the warranty agreement. For details, see the warranty agreement.

## Repair

- Your cooperation is requested regarding the repair work to be performed by maintenance personnel authorized by Fujitsu. Your presence during the work of the authorized maintenance personnel is also requested.
- When authorized maintenance personnel performs repair work at your facility, your approval will be required to allow the authorized maintenance personnel to enter your facilities, use the equipment required for the work free of charge, and bring in spare parts, tools or software for use on the product within the scope required for the repair work.
- Depending on repair work to be done, you may be requested to operate devices or the pertinent operating system.
- Please keep the components and materials that were packed together with this product (such as CD-ROM media) in a safe and convenient location at your facility. Please make them available to the authorized maintenance personnel who will require them to perform the repair work.

## Note on Repairs

Authorized maintenance personnel may need to use the iRMC remote operation function to perform repair work on the built-in I/O interface, PCI Express card, etc. When authorized maintenance personnel performs the related repair work, have the console (connected to iRMC USER port (for system administrator use) set up and use them near the main unit. Depending on the content of the repair, you may be requested to log in to the system. Also, the system administrator needs to witness the repair work. For details on the iRMC remote operation function, see *PRIMEQUEST 3000 Series Business Model iRMC S5 Concepts and Interface* and *PRIMEQUEST 3000 Series Business Model iRMC S5 Web Interface*.

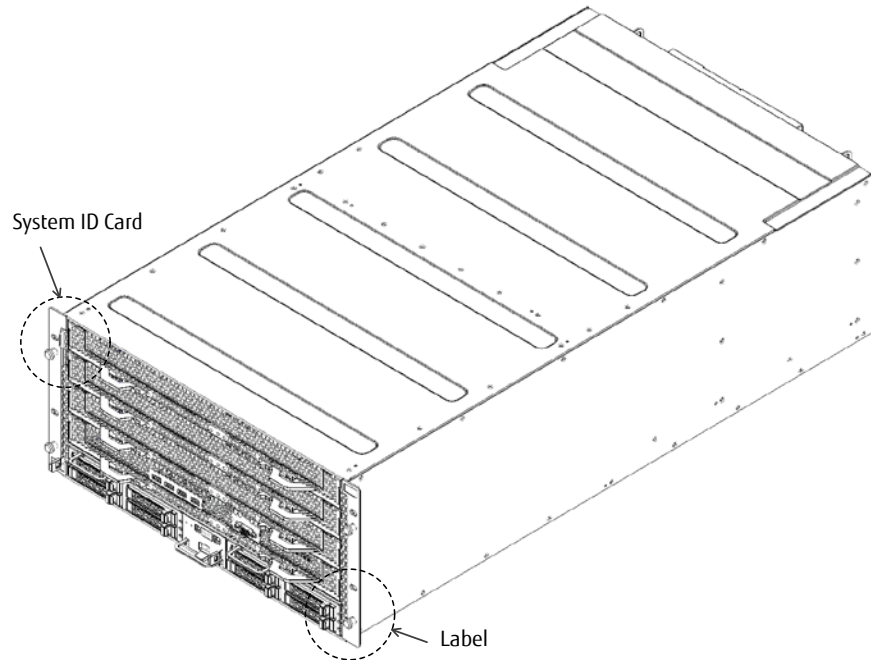
## Before requesting a repair

If a problem occurs with the main unit, see 8 Troubleshooting and tips in the *PRIMEQUEST 3000 Series Business Model Operating Manual* and identify the problem. If you cannot solve the problem even after referring to the manual, contact your sales representative or the hardware repair consultation center. Confirm the model name and serial number shown on the label affixed to the right front or System ID Card at the left top front of the device and report it to them. For the label affixing locations, see the figures showing the label affixing locations.

Moreover, see 8 Troubleshooting in the *PRIMEQUEST 3000 Series Business Model Operating Manual* beforehand to check any other required items. The system settings saved by the customer will be used only at the time of maintenance and discarded when the maintenance work is finished.



- 
- Label affixing locations
    - The label affixed to the right bottom front side
    - System ID card at the left top frontTo reach this SID card, the front cover must be removed.



### Contact address for repair-related consultations

If you are among the following groups of customers requiring repair services, please contact the "Fujitsu hardware repair consultation center." Customers with support service agreement should contact their customer support center.

- Customers without a support service agreement
- Customers requiring repairs within the warranty period, in accordance with the warranty agreement
- Customers requiring repairs after the warranty period without a support service agreement
  - On-site repairs are conducted by a maintenance personnel designated by Fujitsu. The maintenance personnel visits the customer on the next business day after the day the problem is reported, or later.
  - Depending on the product for which service is provided and the work hours, a service fee may be charged for each case. The fee includes technical support, parts, and transportation.

---

## Contact address for comments

If you have a comment or request regarding this manual, or if you find any parts of this manual unclear, please take a moment to share it with us by filling in the form at the following website, stating your points specifically, and sending the form to us.

<https://www.fujitsu.com/global/about/resources/contact/computing/server/mission-critical/>

This document shall not be reproduced or copied without the permission of the publisher.

All Rights Reserved, Copyright Fujitsu Limited 2017-2022.

Fujitsu beglückwünscht Sie zum Kauf Ihres neuen PRIMEQUEST Servers.

### Verpackungsinhalt

Bitte überprüfen Sie zuerst die Lieferung auf Vollständigkeit. Wenn Sie Transportschäden oder Unstimmigkeiten zwischen Verpackungsinhalt und Lieferschein feststellen, informieren Sie unverzüglich den Lieferanten.

### Dokumentation und Treiber

Alle Handbücher zu PRIMEQUEST-Hardware und ServerView-Software finden Sie auf dem Fujitsu- Manualserver unter <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Das komplette PRIMEQUEST-Dokumentationspaket können Sie auch als DVD-ISO-Image herunterladen unter <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Aktuelle Treiber und Dokumentation finden Sie unter <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Garantie und Service

Die Garantiebestimmungen finden Sie unter <http://manuals.ts.fujitsu.com/> im Bereich „Safety / Eco / Warranty“.

Telefonnummern der lokalen Servicestellen finden Sie unter <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Wichtige Hinweise

Bitte beachten Sie die Hinweise im Handbuch „Safety Notes and Regulations“ auf dem Fujitsu-Manualserver (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>) unter „Safety / Eco / Warranty“.

Weitere Aufstellungshinweise (z. B. Mindestabstände, Akklimatisierungszeiten) entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung auf dem Fujitsu-Manualserver (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

تقدم شركة Fujitsu إليكم بالهتنة لشراء خادم PRIMEQUEST الجديد.

#### حزمة التسليم

– يُرجى التحقق أوال من التتمال عملية التسليم. تم بإخطار المورد على الفور في حالة الكنتشاف أي تلف أثناء النقل أو إذا كانت محتويات العبوة ال تتطابق مع مذكرة التسليم.

#### الوثائق وبرامج التشغيل

– تتوفر جميع الوثائق الخاصة بأجهزة PRIMEQUEST وبرامج ServerView عبر الإنترنت من خلال خادم أدلة Fujitsu على الموقع <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

– كما يمكن تنزيل المجموعة الكاملة من وثائق PRIMEQUEST كصورة ISO DVD من الموقع <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

– يمكنك العثور على برامج التشغيل والوثائق الحالية على الموقع <http://support.ts.fujitsu.com>.

#### الضمان والخدمة

يمكن العثور على لوائح الضمان عبر الإنترنت على الموقع <http://manuals.ts.fujitsu.com/> تحت "السياسة / الضمان".

يمكن العثور على أرقام هواتف شركاء الخدمة المحلية عبر الإنترنت على الموقع <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

#### ملاحظات مهمة

– يرجى اتباع التعليمات الواردة في الدليل "ملاحظات ولوائح السلامة" في القسم "السلامة / البيئة / الضمان" على خادم أدلة (Fujitsu <http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

– لمزيد من المعلومات حول إعداد الخادم (على سبيل المثال الحد الأدنى للمساحات الخالية وأوقات التولم)، يُرجى الرجوع إلى دليل التشغيل على خادم أدلة Fujitsu [\(http://manuals.ts.fujitsu.com/\)](http://manuals.ts.fujitsu.com/).

Поздравления от Fujitsu за покупката на новия ви сървър PRIMEQUEST.

### Доставен пакет

Моля, първо проверете дали доставката е пълна. Уведомете доставчика си незабавно, ако откриете някакви транспортни повреди или ако съдържанието на пакета не съответства на документацията за доставка.

### Документация и драйвери

Цялата документация за хардуера PRIMEQUEST и софтуера ServerView е налична онлайн от сървъра за ръководства на Fujitsu на адрес <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Пълният комплект документация за PRIMEQUEST може също да бъде изтеглен и като DVD ISO изображение на адрес <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Можете да намерите актуалните драйвери и документация на адрес <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Гаранция и сервиз

Гаранционните условия могат да бъдат намерени онлайн на адрес <http://manuals.ts.fujitsu.com/>

в раздела „Safety/Eco/Warranty“ (Безопасност/Екологични/Гаранции).

Телефонните номера на местните сервизни партньори могат да бъдат намерени онлайн на адрес <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Важни забележки

Моля, следвайте инструкциите в ръководството „Safety Notes and Regulations“ (Забележки и разпоредби за безопасност) в раздела „Safety/Eco/Warranty“ (Безопасност/Екологични/Гаранции) на сървъра за ръководства на Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

За допълнителна информация относно настройването на сървъра (напр. минимални зони на отстояние, времена за аклиматизация); моля, вижте ръководството за експлоатация на сървъра за ръководства на Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Fujitsu віншуе вас з купляй сервера PRIMEQUEST.

## Камплект пастаўкі

У першую чаргу праверце камплект пастаўкі. Калі вы выявіце пашкоджанні, атрыманыя пры транспарціроўцы, або калі змесціва ўпакоўкі не адпавядае накладной, неадкладна паведаміце пастаўшчыку.

## Дакументацыя і драйверы

Усю дакументацыю па абсталяванні PRIMEQUEST і праграмным забеспячэнні ServerView можна знайсці ў Інтэрнэце на серверы дапаможных матэрыялаў Fujitsu на старонцы <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Поўны камплект дакументацыі для PRIMEQUEST таксама можна спампаваць як вобраз DVD-дыска ў фармаце ISO — па адрасе <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Актualьныя драйверы і дакументацыю можна знайсці на сайце <http://support.ts.fujitsu.com>.

## Гарантыя і абслугоўванне

Гарантыйныя ўмовы можна знайсці ў Інтэрнэце на старонцы <http://manuals.ts.fujitsu.com/> у раздзеле «*Safety / Eco / Warranty*» («Бяспека, ахова навакольнага асяроддзя, гарантыя»).

Тэлефонныя нумары мясцовых сэрвісных цэнтраў можна знайсці ў Інтэрнэце па адрасе <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Важныя заўвагі

Прытрымлівайцеся ўказанняў у дапаможніку «*Safety Notes and Regulations*» («Указанні па тэхніцы бяспекі і тэхнічныя нормы»), размешчаным у раздзеле «*Safety / Eco / Warranty*» («Бяспека, ахова навакольнага асяроддзя, гарантыя») на серверы дапаможнай дакументацыі Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Дадатковыя звесткі пра ўстаноўку сервера (напрыклад, мінімальная адлегласць паміж абсталяваннем, час прыстасоўвання да навакольных умоў) шукайце ў інструкцыі па эксплуатацыі на серверы дапаможных матэрыялаў Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Společnost Fujitsu vám blahopřeje k zakoupení serveru PRIMEQUEST.

### Obsah balení

Nejprve zkontrolujte, zda je dodávka úplná. Pokud zjistíte poškození při přepravě nebo jiný obsah balení než je uvedeno v dodacím listu, ihned uvědomte dodavatele.

### Dokumentace a ovladače

Veškerá dokumentace k hardwaru PRIMEQUEST a softwaru ServerView je k dispozici na serveru příruček Fujitsu na stránce <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Úplnou sadu dokumentace k serverům PRIMEQUEST si můžete také stáhnout jako obraz DVD ISO na stránce <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Aktuální ovladače a dokumentaci najdete na webu <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Záruka a servis

Záruční podmínky najdete na webu na adrese <http://manuals.ts.fujitsu.com/> v části „Safety / Eco / Warranty“.

Telefonní čísla na místní servisní partnery najdete na webu na stránce <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Důležité poznámky

Dodržujte pokyny v příručce „Safety Notes and Regulations“ (Bezpečnostní pokyny a předpisy) v části „Safety / Eco / Warranty“ na serveru příruček Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Další informace o nastavení serveru (např. minimální odstupy, doby aklimatizace) najdete v provozní příručce na serveru příruček Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Llongyfarchiadau gan Fujitsu ar brynu eich gweinydd PRIMEQUEST newydd.

## Pecyn danfon

Gwiriwch yn gyntaf bod y danfoniad yn gyflawn. Rhwch wybod i'ch cyflenwr ar unwaith os ydych yn gweld unrhyw ddifrod wrth gludo neu os nad yw cynnwys y pecyn yn cyd-fynd â'r nodyn danfon.

## Dogfennaeth a gyrwyr

Mae'r holl ddogfennaeth ar galedwedd PRIMEQUEST a meddalwedd ServerView ar gael o'r gweinydd llawlyfrau Fujitsu ar <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Gellir hefyd lawrlwytho'r set dogfennaeth PRIMEQUEST llawn fel delwedd DVD ISO ar <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Gallwch weld y gyrwyr a dogfennaeth gyfredol ar <http://support.ts.fujitsu.com>.

## Gwarant a gwasanaeth

Gellir gweld rheoliadau gwarant ar-lein ar <http://manuals.ts.fujitsu.com/> dan "Safety / Eco / Warranty".

Mae rhifau ffôn partneriaid gwasanaeth lleol i'w gweld ar-lein ar <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Nodiadau pwysig

Dilynwch y cyfarwyddiadau yn y llawlyfr "Safety Notes and Regulations" dan adran "Safety / Eco / Warranty" ar y gweinydd llawlyfrau Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Am ragor o wybodaeth ynghylch sefydlu'r gweinydd (e.e. isafswm ardaloedd clir, amser ymaddasiad), gweler y llawlyfr gweithredu ar weinydd llawlyfrau Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).



Fujitsu ønsker dig tillykke med købet af din nye PRIMEQUEST server.

### Leveringspakke

Kontroller først at leveringen er komplet. Underret straks din leverandør, hvis du opdager transportskader, eller hvis indholdet i pakken ikke svarer til følgesedlen.

### Dokumentation og drivere

Alt dokumentation vedrørende PRIMEQUEST hardware og ServerView software er tilgængelig online via serveren for Fujitsu manualer på <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Den komplette PRIMEQUEST dokumentation kan også downloades som et DVD ISO-billede på <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Du finder de aktuelle drivere og dokumentationen på <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Garanti og service

Garantiforskrifterne finder du online på <http://manuals.ts.fujitsu.com/> under "Safety / Eco / Warranty".

Telefonnumre på de lokale servicepartnere finder du online på <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Vigtige bemærkninger

Følg instruktionerne i manualen "Safety Notes and Regulations" i afsnittet "Safety / Eco / Warranty" på serveren for Fujitsu manualer (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

For yderligere oplysninger om opsætning af serveren (f.eks. minimumsafstand, akklimatiseringstider), se i driftsmanualen på serveren for Fujitsu manualer (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Η Fujitsu σάς συγχαίρει για την αγορά του νέου σας διακομιστή PRIMEQUEST.

## Συσκευασία παράδοσης

Αρχικά, ελέγξτε ότι η συσκευασία που παραλάβατε είναι πλήρης. Σε περίπτωση που παρατηρήσετε φθορές που μπορεί να προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά ή εάν το περιεχόμενο της συσκευασίας δεν αντιστοιχεί με το δελτίο παράδοσης, ενημερώστε άμεσα τον προμηθευτή σας.

## Τεκμηρίωση και προγράμματα οδήγησης

Όλη η τεκμηρίωση για τον εξοπλισμό PRIMEQUEST και το λογισμικό ServerView διατίθεται online, μέσω του διακομιστή εγχειριδίων της Fujitsu, στη διεύθυνση <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Επίσης, μπορείτε να κατεβάσετε το σύνολο της τεκμηρίωσης για τον εξοπλισμό PRIMEQUEST ως εικόνα DVD ISO από τη διεύθυνση <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Τα τρέχοντα προγράμματα οδήγησης και η σχετική τεκμηρίωση διατίθενται στη διεύθυνση <http://support.ts.fujitsu.com>.

## Εγγύηση και τεχνική υποστήριξη

Οι κανονισμοί της εγγύησης διατίθενται online, στην ενότητα "Safety / Eco / Warranty", στη διεύθυνση <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Για τους τηλεφωνικούς αριθμούς των τοπικών συνεργατών τεχνικής υποστήριξης, ανατρέξτε στη διεύθυνση <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Σημαντικές σημειώσεις

Ακολουθήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου "Safety Notes and Regulations", στην ενότητα "Safety / Eco / Warranty" του διακομιστή εγχειριδίων της Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και ρύθμιση του διακομιστή (π.χ. ελάχιστες αποστάσεις, χρόνοι εγκλιματισμού), ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας στον διακομιστή εγχειριδίων της Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Desde Fujitsu le felicitamos por la compra de nuestro nuevo servidor PRIMEQUEST.

### Entrega

En primer lugar, compruebe que ha recibido el pedido completo. Avise inmediatamente a su proveedor en caso de que detecte algún daño ocasionado por el transporte o si el contenido de los envases no se corresponde con el albarán de entrega.

### Documentación y controladores

Toda la documentación sobre el hardware de PRIMEQUEST y el software ServerView está disponible en línea en el servidor de manuales Fujitsu, en: <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

También se puede descargar la documentación completa de PRIMEQUEST como imagen DVD ISO en: <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Encontrará los controladores y la documentación actualizados en <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Garantía y asistencia técnica

Las condiciones de garantía se pueden consultar en:

<http://manuals.ts.fujitsu.com/>

en el apartado "Safety / Eco / Warranty" (*Seguridad / Eco / Garantía*).

Los números de teléfono de los centros de asistencia técnica locales se encuentran en:

<http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Indicaciones importantes

Siga las instrucciones del manual "Safety Notes and Regulations" (Instrucciones y normas de seguridad), sección "Safety / Eco / Warranty" (*Seguridad / Eco / Garantía*) del servidor de manuales Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Para obtener más información sobre la configuración del servidor (p. ej. espacio libre mínimo necesario, tiempos de aclimatación), consulte el manual de instrucciones en el servidor de manuales Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Õnnitleme Teid uue Fujitsu PRIMEQUEST serveri ostu puhul.

## Tarnekomplekt

Palun kontrollige esmalt tarne kompleksust. Kui teete kindlaks transportkahjustuse või tarnekomplekt ei vasta saatelehele, siis teavitage sellest koheselt tarnijat.

## Dokumendid ja draiverid

Kõik PRIMEQUEST riistvara ja ServerView tarkvara dokumendid on kättesaadavad internetis Fujitsu kasutusjuhendite serveris aadressil <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Komplektse PRIMEQUEST dokumentatsiooni saab alla laadida ka DVD ISO tömmisena aadressil <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Aktuaalsed draiverid ja dokumentatsiooni leiate aadressil <http://support.ts.fujitsu.com>.

## Garantii ja hooldus

Garantiitingimused leiate internetis aadressil <http://manuals.ts.fujitsu.com/> valikus „Ohutus / Eco / Garantii“.

Kohalike teeninduspartnerite telefoninumbrid leiate internetis aadressil <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Oluline teave

Palun järgige kasutusjuhendi alalõigus „Ohutus / Eco / Garantii“ toodud suuniseid „Ohutusjuhised ja eeskirjad“, mis on saadaval Fujitsu kasutusjuhendite serveris (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Täpsemat teavet serveri seadistamise kohta (nt vähimad vahekaugused, aklimatiseerumise ajad) leiate kasutusjuhendist Fujitsu kasutusjuhendite serveris (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Onnittelut uuden Fujitsu PRIMEQUEST -palvelimen hankinnasta.

### Toimituksen sisältö

Tarkista ensin, että toimitus sisältää kaiken tarvittavan. Ota heti yhteyttä toimittajaan, jos havaitset kuljetusvaurioita tai jos pakkauksen sisältö ei vastaa toimitusilmoitusta.

### Dokumentaatio ja ajurit

Kaikki PRIMEQUEST-laitteistoa ja ServerView-ohjelmistoa koskeva dokumentaatio on saatavana Fujitsu-oppaiden palvelimelta osoitteesta <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Koko PRIMEQUEST-dokumentaatio on myös ladattavissa DVD-ISO-näköistiedostona osoitteesta <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Voit hakea uusimmat ajurit ja dokumentaation osoitteesta <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Takuu ja huolto

Takuuehdot löytyvät osoitteesta <http://manuals.ts.fujitsu.com/> kohdasta *Safety / Eco / Warranty*.

Paikallisten huoltokumppanien puhelinnumerot löytyvät osoitteesta <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Tärkeitä huomautuksia

Noudata oppaassa *Safety Notes and Regulations* annettuja turvallisuusohjeita ja muita tärkeitä tietoja. Opas löytyy kohdasta *Safety / Eco / Warranty* Fujitsu-oppaiden palvelimelta (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Katso lisätietoja palvelimen asennuksesta (esim. vähimmäisetäisyydet ja lämpötilan muutoksiin tottumis aika) käyttöoppaasta, joka löytyy Fujitsu-oppaiden palvelimelta (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Fujitsu vous félicite de l'achat de votre premier serveur PRIMEQUEST.

## Livraison

Veillez vérifier que la livraison est complète. Veuillez aviser immédiatement votre fournisseur si vous découvrez tout dommage dû au transport ou si le contenu de l'emballage ne correspond pas au bordereau de livraison.

## Documentation et pilotes

Toute la documentation sur le matériel PRIMEQUEST et le logiciel ServerView est disponible en ligne sur le serveur des manuels de Fujitsu, à l'adresse <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Toute la documentation PRIMEQUEST peut aussi être téléchargée sous forme d'image ISO de DVD à l'adresse <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Vous trouverez la version actuelle des pilotes et de la documentation à l'adresse <http://support.ts.fujitsu.com>.

## Garantie et service

Vous trouverez les conditions de garantie en ligne, à l'adresse <http://manuals.ts.fujitsu.com/> sous « Safety / Eco / Warranty ».

Vous trouverez les numéros de téléphone des partenaires de service locaux en ligne, à l'adresse <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Notes importantes

Veillez suivre les instructions dans le manuel « Safety Notes and Regulations » à la section « Safety / Eco / Warranty » sur le serveur des manuels de Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Pour de plus amples renseignements sur l'installation du serveur (p. ex. zones de dégagement minimales, temps d'acclimatation), veuillez vous reporter au manuel d'utilisation sur le serveur des manuels de Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Fujitsu vam čestita na kupnji novog PRIMEQUEST poslužitelja.

### Isporučeno pakiranje

Prvo provjerite je li isporučeno pakiranje cjelovito. Odmah obavijestite dobavljača ako otkrijete oštećenje nastalo u transportu ili ako se sadržaj pakiranja ne podudara s dostavnicom.

### Dokumentacija i upravljački programi

Sva dokumentacija o hardveru PRIMEQUEST i softveru ServerView dostupna je na mreži na poslužitelju Fujitsu priručnika na adresi <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Cjeloviti komplet dokumentacije za PRIMEQUEST može se preuzeti i kao DVD ISO slika na adresi <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Aktualne upravljačke programe i dokumentaciju možete pronaći na adresi <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Jamstvo i servis

Jamstveni propisi mogu se pronaći na mreži na adresi

<http://manuals.ts.fujitsu.com/>

u odjeljku „*Safety / Eco / Warranty*“ („*Sigurnost / Eko / Jamstvo*“).

Telefonski brojevi lokalnih servisnih partnera mogu se pronaći na mreži na adresi

<http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Važne napomene

Slijedite upute u priručniku „*Safety Notes and Regulations*“ („*Sigurnosne napomene i propisi*“) u odjeljku „*Safety / Eco / Warranty*“ („*Sigurnost / Eko / Jamstvo*“) na poslužitelju Fujitsu priručnika (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Dodatne informacije o postavljanju poslužitelja (npr. minimalni razmak, vrijeme aklimatizacije) potražite u priručniku za rad na poslužitelju Fujitsu priručnika (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

A Fujitsu gratulál az új PRIMEQUEST szerver vásárlásához.

## Leszállított csomag

Először ellenőrizze, hogy a szállított csomag teljes. Ha bármilyen szállítási sérülést tapasztal, vagy ha a csomag tartalma nem egyezik a szállítólevéllel, azonnal értesítse beszállítóját.

## Dokumentáció és illesztőprogramok

A PRIMEQUEST hardverekre és a ServerView szoftverre vonatkozó minden dokumentáció elérhető a Fujitsu útmutatókat tartalmazó szerverén: <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

A teljes PRIMEQUEST dokumentáció letölthető DVD ISO lemezképként:  
<ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Az aktuális illesztőprogramok és dokumentáció megtalálhatók a  
<http://support.ts.fujitsu.com> weboldalon.

## Garancia és szolgáltatás

A garanciára vonatkozó szabályok megtalálhatók a  
<http://manuals.ts.fujitsu.com/> weboldalon  
a „Safety / Eco / Warranty” (Biztonság / Környezet / Garancia) címszó alatt.

A helyi szolgáltató partnerek telefonszámait megtalálhatók az interneten:  
<http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Fontos megjegyzések

Vegye figyelembe a Fujitsu útmutatókat tartalmazó szerverén található  
„Safety Notes and Regulations” (Biztonsági megjegyzések és szabályok) kézikönyv „Safety / Eco /  
Warranty” (Biztonság / Környezet / Garancia) részének útmutatásait  
(<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

A szerver beállításával kapcsolatosan további adatok (pl. minimális betartandó távolságok,  
akklimatizációs idő) tekintetében lásd a Fujitsu útmutatókat tartalmazó szerverén található  
kézikönyvet (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).



Congratulazioni da Fujitsu per l'acquisto del nuovo server PRIMEQUEST.

### Confezione di consegna

Verificare innanzitutto che la consegna sia completa. Avisare il fornitore immediatamente se si rileva un danno dovuto al trasporto o se il contenuto non corrisponde alla nota di consegna.

### Documentazione e driver

Tutta la documentazione relativa all'hardware PRIMEQUEST e al software ServerView è disponibile online sul server dei manuali Fujitsu all'indirizzo <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Il set di documentazione completo PRIMEQUEST può essere scaricato anche come immagine ISO DVD al seguente indirizzo <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

I driver e la documentazione più aggiornati sono disponibili all'indirizzo <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Garanzia e servizio

Le condizioni di garanzia sono disponibili online all'indirizzo <http://manuals.ts.fujitsu.com/> nella sezione "Safety / Eco / Warranty".

I numeri di telefono dei partner di servizio locali sono disponibili online all'indirizzo <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Note importanti

Seguire le istruzioni contenute nel manuale "Safety Notes and Regulations" (Norme di sicurezza e altre informazioni importanti) nella sezione "Safety / Eco / Warranty" sul server dei manuali Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Per ulteriori informazioni sulla configurazione del server (ad es. minimi spazi liberi, tempi di acclimatamento), fare riferimento al manuale operativo sul server dei manuali Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Bendrovė „Fujitsu“ sveikina Jus įsigijus naują serverį PRIMEQUEST.

## Tiekimo pakuotė

Pirmiausi patikrinkite, ar pakuotėje visos dalys. Pastebėję bet kokių gabenimo pažeidimų arba pakuotės turinio neatitikimų važtaraščiui, nedelsdami įspėkite tiekėją.

## Dokumentai ir tvarkyklės

Visus PRIMEQUEST aparatinės įrangos dokumentus ir programinę įrangą ServerView galite rasti internete „Fujitsu“ naudojimo vadovų serveryje adresu <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Visą PRIMEQUEST dokumentų rinkinį taip pat galima atsisiųsti DVD ISO vaizdo formatu iš tinklalapio <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Naujas tvarkykles ir dokumentus galite rasti tinklalapyje <http://support.ts.fujitsu.com>.

## Garantija ir techninė priežiūra

Garantijos nuostatas galima rasti interneto adresu <http://manuals.ts.fujitsu.com/> rubrikoje „Safety / Eco / Warranty“ (Sauga / ekologija / garantija).

Vietos techninės priežiūros partnerių telefono numerius galima rasti interneto adresu <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Svarbios pastabos

Vadovaukitės vadovo „Safety Notes and Regulations“ (saugos pastabos ir teisės aktai) skyriaus „Safety / Eco / Warranty“ (Sauga / ekologija / garantija) instrukcijomis „Fujitsu“ naudojimo vadovų serveryje (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Daugiau informacijos apie serverio sąranką (pvz., minimalius atskyrimo atstumus, aklimatizavimo trukmę) žr. operatoriaus vadove, kurį rasite „Fujitsu“ naudojimo vadovų serveryje adresu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Fujitsu apsveic jūs ar jaunā PRIMEQUEST servera iegādi.

### Piegādātais sūtījums

Lūdzu, vispirms pārbaudiet, vai sūtījums ir pilnībā nokomplektēts. Nekavējoties informējiet savu piegādātāju, ja konstatējat bojājumus, kas radušies pārvadāšanas laikā, vai ja iepakojuma saturs neatbilst pavadzīmei.

### Dokumentācija un draiveri

Visa dokumentācija par PRIMEQUEST servera aparatūru un ServerView programmatūru pieejama tiešsaistē no Fujitsu rokasgrāmatu servera <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

PRIMEQUEST pilnu dokumentācijas komplektu iespējams arī lejupielādēt kā DVD ISO attēlu <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Draiveri un dokumentācija pieejama <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Garantija un serviss

Garantijas noteikumus var atrast tīmekļa vietnē <http://manuals.ts.fujitsu.com/> sadaļā „Safety / Eco / Warranty” (Drošība / Eko / Garantija).

Vietējo servisa partneru tālruņa numuri pieejami tiešsaistē <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Svarīgi ievērot

Lūdzu, ievērojiet norādes rokasgrāmatā „Safety Notes and Regulations” (Drošības instrukcija un noteikumi), sadaļā „Safety / Eco / Warranty” (Drošība / Eko / Garantija), kas atrodas uz Fujitsu rokasgrāmatu servera (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Lai iegūtu vairāk informācijas par servera uzstādīšanu (piemēram, minimāli nepieciešamo brīvo telpu apkārt, aklimatizācijas laiku), lūdzam izmantot ekspluatācijas rokasgrāmatu, kas atrodas uz Fujitsu rokasgrāmatu servera (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Fujitsu feliciteert u met de aanschaf van uw nieuwe PRIMEQUEST server.

## Leveringspakket

Controleer eerst of de levering volledig is. Stel uw leverancier onmiddellijk op de hoogte, als u enige transportschade ontdekt of als de verpakking inhoud niet overeenkomt met de leveringsbon.

## Documentatie en drivers

Alle documentatie over PRIMEQUEST hardware en ServerView software is online beschikbaar op de server voor Fujitsu handleidingen onder <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

De complete PRIMEQUEST documentatieset kan ook worden gedownload als een DVD ISO-image onder <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

De actuele drivers en documentatie kunt u vinden onder <http://support.ts.fujitsu.com>.

## Garantie en service

De garantiebepalingen zijn online te vinden op <http://manuals.ts.fujitsu.com/> onder "Safety / Eco / Warranty".

Telefoonnummers van lokale servicepartners zijn te vinden op <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Belangrijke aanwijzingen

Volg de instructies in de handleiding "Safety Notes and Regulations" in de sectie "Safety / Eco / Warranty" op de server voor Fujitsu handleidingen (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Zie voor meer informatie over het installeren van de server (bijv. minimale vrije ruimtes, acclimatiseringstijden) de bedieningshandleiding op de server voor Fujitsu handleidingen (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Gratulacje od Fujitsu w związku z zakupem nowego serwera PRIMEQUEST.

### Dostawa

Najpierw proszę sprawdzić, czy dostawa jest kompletna. W razie wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń powstałych w transporcie lub w przypadku gdy zawartość przesyłki nie jest zgodna z kwitem dostawy, proszę niezwłocznie powiadomić dostawcę.

### Dokumentacja i sterowniki

Wszystkie dokumenty dotyczące urządzeń PRIMEQUEST i oprogramowania ServerView są dostępne w obsługiwanej przez Fujitsu witrynie internetowej zawierającej instrukcje, która znajduje się pod adresem <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Pełny komplet dokumentów PRIMEQUEST można także pobrać jako obraz ISO dysku DVD pod adresem <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Aktualne sterowniki i dokumenty można znaleźć pod adresem <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Gwarancja i serwis

Postanowienia dotyczące gwarancji można znaleźć pod adresem <http://manuals.ts.fujitsu.com/> w zakładce „Safety / Eco / Warranty”.

Numery telefonów do lokalnych partnerów serwisowych można znaleźć pod adresem <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Ważne informacje

Proszę postępować zgodnie z zaleceniami ujętymi w instrukcji „Safety Notes and Regulations”, którą można znaleźć w zakładce „Safety / Eco / Warranty” w obsługiwanej przez Fujitsu witrynie internetowej zawierającej instrukcje (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Aby uzyskać więcej informacji na temat przygotowywania serwera do pracy (np. dotyczących minimalnych odstępów lub czasu aklimatyzacji), proszę się zapoznać z instrukcją obsługi, którą można znaleźć w obsługiwanej przez Fujitsu witrynie internetowej zawierającej instrukcje (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Parabéns pela aquisição do nosso novo servidor PRIMEQUEST.

## Embalagem fornecida

Primeiro verifique se a embalagem está completa. Notifique de imediato o seu fornecedor se verificar que há danos de transporte ou se o conteúdo da embalagem não corresponder à nota de entrega.

## Documentação e drivers

Toda a documentação do hardware PRIMEQUEST e software ServerView está disponível online no servidor de manuais Fujitsu em <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

O conjunto completo de documentação PRIMEQUEST também pode ser descarregado como uma imagem ISO DVD em <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Pode encontrar os drivers e a documentação atuais em <http://support.ts.fujitsu.com>.

## Garantia e assistência técnica

Os regulamentos da garantia podem ser encontrados online em <http://manuals.ts.fujitsu.com/> em "Safety / Eco / Warranty" (Segurança / Eco / Garantia).

Os números de telefone dos parceiros de assistência técnica locais podem ser consultados em <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Notas importantes

Siga as instruções do manual "Safety Notes and Regulations" (Notas de segurança e regulamentos) na seção „Safety / Eco / Warranty" (Segurança / Eco / Garantia) no servidor de manuais Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Para mais informações acerca da configuração do servidor (p. ex. áreas mínimas necessárias, tempos de climatização), consulte o manual de operação no servidor de manuais Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Fujitsu vă felicită pentru achiziționarea noului PRIMEQUEST server.

### Pachetul livrat

Vă rugăm să verificați mai întâi dacă livrarea este completă. Înștiințați-vă imediat furnizorul în cazul în care observați deteriorări produse în cursul transportului sau în cazul în care conținutul ambalajului nu corespunde cu nota de livrare.

### Documentație și drivere

Întreaga documentație privind hardware-ul PRIMEQUEST și software-ul ServerView este disponibilă online pe serverul de manuale Fujitsu la <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Întregul set de documentație PRIMEQUEST poate fi de asemenea descărcat ca imagine DVD ISO de la <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Versiunile actuale ale driverelor și documentației se găsesc la <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Garanție și service

Reglementările privind garanția se găsesc online la <http://manuals.ts.fujitsu.com/>

în secțiunea „Safety / Eco / Warranty” (Siguranță / Eco / Garanție).

Numererele de telefon ale partenerilor service locali se găsesc online la <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Note importante

Respectați instrucțiunile din manualul „Safety Notes and Regulations” (Note și reglementări privind siguranța) din secțiunea „Safety / Eco / Warranty” (Siguranță / Eco / Garanție) de pe serverul de manuale Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Pentru informații suplimentare privind instalarea serverului (de ex. distanțe minime față de obiectele învecinate, duratele de aclimatizare), consultați manualul de utilizare de pe serverul de manuale Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Spoločnosť Fujitsu vám blahoželá k zakúpeniu vášho nového servera PRIMEQUEST.

## Dodané balenie

Najskôr skontrolujte, či je dodané balenie kompletne. Okamžite oznámte svojmu dodávateľovi, ak objavíte akékoľvek poškodenie z prepravy, prípadne ak obsah balenia nezodpovedá dodaciemu listu.

## Dokumentácia a ovládače

Celá dokumentácia týkajúca sa hardvéru PRIMEQUEST a softvéru ServerView je dostupná online cez server s príručkami Fujitsu na lokalite <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Súpravu kompletnej dokumentácie PRIMEQUEST si môžete tiež prevziať ako obraz ISO pre disk DVD na lokalite <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Aktuálne ovládače a dokumentáciu môžete nájsť na lokalite <http://support.ts.fujitsu.com>.

## Záruka a servis

Pravidlá záruky môžete nájsť online na lokalite <http://manuals.ts.fujitsu.com/> pod časťou „Safety / Eco / Warranty (Bezpečnosť/Ekológia/Záruka)“.

Telefónne čísla miestnych servisných partnerov môžete nájsť online na lokalite <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Dôležité poznámky

Dodržiňte pokyny v príručke „Safety Notes and Regulations (Poznámky k bezpečnosti a smernice)“ v časti „Safety / Eco / Warranty (Bezpečnosť/Ekológia/Záruka)“ na serveri s príručkami Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Ďalšie informácie ohľadom nastavenia serveru (napr. minimálne odstupy v oblastiach, obdobia aklimatizácie) nájdete v prevádzkovej príručke na serveri s príručkami Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).



Družba Fujitsu vam čestita ob nakupu novega strežnika PRIMEQUEST.

### Dostavljeni paket

Najprej preverite, ali pošiljka vsebuje vse elemente. Če opazite poškodbe, ki so nastale ob transportu, ali ugotovite, da se vsebina pošiljke ne ujema z dobavnico, nemudoma obvestite dobavitelja.

### Dokumentacija in gonilniki

Vsa dokumentacija o strojni opremi PRIMEQUEST in programski opremi ServerView je na voljo v spletu; glejte strežnik z uporabniškimi priročniki Fujitsu:

<http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Celotno dokumentacijo PRIMEQUEST lahko prenesete v obliki posnetka ISO DVD-plošče; obiščite spletno mesto <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Aktualne gonilnike in dokumentacijo najdete na naslovu <http://support.ts.fujitsu.com>.

### Garancija in servisne storitve

Garancijski pravilnik lahko najdete v spletu, na strani

<http://manuals.ts.fujitsu.com/>

v razdelku »*Safety / Eco / Warranty*« (»Varnost/Okolje/Garancija«).

Telefonske številke lokalnih servisnih partnerjev lahko najdete v spletu; obiščite

<http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

### Pomembne opombe

Upoštevajte navodila iz priročnika »*Safety Notes and Regulations*« (»Varnostne opombe in predpisi«) v razdelku

»*Safety / Eco / Warranty*« (»Varnost/Okolje/Garancija«) v strežniku z uporabniškimi priročniki Fujitsu (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Za več informacij o nameščanju strežnika (npr. minimalni prostor za zračenje, čas prilagajanja)

glejte navodila za uporabo v strežniku z uporabniškimi priročniki Fujitsu

(<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Fujitsu gratulerar dig till köpet av en ny PRIMEQUEST server.

## Innehåll

Kontrollera först att leveransen är komplett. Informera leverantören omedelbart om du upptäcker transportskador eller skillnader mellan innehållet och följesedeln.

## Dokumentation och drivrutiner

Du hittar all dokumentation om PRIMEQUEST-maskinvaran och ServerView-programvaran på Fujitsu-manualservern på <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Du kan även ladda ned det kompletta PRIMEQUEST-dokumentationspaketet som DVD-ISO-Image på <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>.

Du hittar aktuella drivrutiner och dokumentationen på <http://support.ts.fujitsu.com>.

## Garanti och service

Du hittar garantibestämmelserna under "Safety/Eco/Warranty" på <http://manuals.ts.fujitsu.com/>.

Du hittar telefonnumret till din lokala servicepartner på <http://support.ts.fujitsu.com/contact>.

## Viktiga anvisningar

Beakta anvisningarna i manualen "Safety Notes and Regulations" under "Safety/Eco/Warranty" på Fujitsu-manualservern (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Du hittar ytterligare uppställningsanvisningar (t.ex. min. avstånd, acklimatiseringstider) i bruksanvisningen på Fujitsu-manualservern (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>).

Fujitsu, yeni PRIMEQUEST sunucunuzu güle güle kullanmanızı diler.

### Teslimat paketi

Lütfen teslimatta herhangi bir eksik olup olmadığını kontrol edin. Ambalajın nakliyat sırasında hasar gördüğünü veya paket içeriğinin teslimat notuyla aynı olmadığını tespit ederseniz lütfen tedarikçinizi hemen bilgilendirin.

### Belgeler ve sürücüler

PRIMEQUEST donanımı ve ServerView yazılımıyla ilişkili tüm belgeler, <http://manuals.ts.fujitsu.com/> adresinde bulunan Fujitsu kılavuzlar sunucusunda çevrimiçi olarak sunulmuştur.

PRIMEQUEST sunucusuyla ilişkili tüm belgeler <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals> adresinden DVD ISO görüntüsü olarak da indirilebilir.

Güncel sürücü ve belgeleri <http://support.ts.fujitsu.com> adresinde bulabilirsiniz.

### Garanti ve servis

Garantiyle ilgili düzenlemeler <http://manuals.ts.fujitsu.com/> adresinde "Safety / Eco / Warranty" başlığı altında çevrimiçi olarak bulunabilir.

Yerel servis ortaklarının telefon numaraları <http://support.ts.fujitsu.com/contact> adresinde çevrimiçi olarak bulunabilir.

### Önemli notlar

Lütfen Fujitsu kullanım kılavuzları sunucusundaki (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>)

"Safety / Eco / Warranty" başlığı altında bulunan "Safety Notes and Regulations" kılavuzundaki talimatları izleyin.

Sunucunun kurulumuyla ilgili daha fazla bilgi edinmek için (örn. minimum açıklık miktarı, uyum sağlama süreleri), Fujitsu kılavuzlar sunucusunda (<http://manuals.ts.fujitsu.com/>) bulunan kullanım kılavuzuna başvurun.

